

Consejo de la Verdad Minnesota

FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO



The Advocates
FOR HUMAN RIGHTS

Su relato nos importa. Gracias por su interés en compartir su historia de lo acontecido – con base en lo que usted experimentó o presenció de forma directa o indirecta – durante la Operación Metro Surge y la Operación PARRIS con el Consejo del Gobernador para la Verdad (Consejo de la Verdad de Minnesota). Su participación en esta conversación es completamente voluntaria. Usted es libre de negarse a responder cualquier pregunta que la persona receptora del relato le haga, o puede solicitar que la conversación concluya en cualquier momento. También puede compartir información que considere importante, incluso si la persona receptora del relato no se lo pregunta.

La información que usted provea será considerada de registro público, lo que significa que debe ser compartida cuando se solicite formalmente a partir de lo estipulado en el Capítulo 13 de los Estatutos de Minnesota [Minnesota Statutes Data Practice Ch. 13-13C § 13.01]. Usted puede optar por compartir su relato de forma anónima si quiere registrarlo sin que se conozca su identidad públicamente. Por favor, solamente comparta información con la que se siente cómodo/a que se haga pública.

¿Qué hará el Consejo de la Verdad MN con mi relato?

Todas las historias, así la información recolectada por el Consejo de la Verdad de Minnesota serán almacenados de manera segura en un servidor propiedad de una firma legal. La persona que recibe su relato no almacenará ninguna grabación o notas sobre su relato. El Consejo de la Verdad MN también intentará eliminar los nombres de cualquier otra persona que usted mencione en su relato, ya que estas terceras personas no han dado su consentimiento para ser incluidas. Su relato será revisado y analizado por el Consejo de la Verdad Minnesota cuando escriba el reporte sobre lo que ocurrió en Minnesota.

¿Qué pasa con mi relato una vez que el Consejo de la Verdad MN finalice?

El Consejo de la Verdad Minnesota puede recomendar al Estado que mantenga un archivo público de relatos y otra información sobre las acciones emprendidas por las autoridades federales migratorias. El archivo es una colección de información de primera mano sobre un tema. Su relato pasaría a formar parte de este archivo público.

¿Cuáles son los riesgos de participar?

Reconocemos que compartir su relato con el Consejo de la Verdad de Minnesota implica varios riesgos. Usted puede decidir qué hechos quiere que sean parte de este registro histórico. Usted podría aportar información que le puede poner en riesgo legal y/o migratorio, u otro tipo de daño, a usted o a otros miembros de su comunidad. Puede reducir este riesgo si se abstiene de compartir información sensible, o bien, compartiendo su relato de manera anónima.

También reconocemos que compartir información personal puede generar ansiedad o miedo, tanto a la hora de hablar de las acciones emprendidas por agentes federales como a la hora de recordar experiencias específicas. Recuerde que podemos finalizar la recolección de su relato en cualquier momento, cuando usted lo solicite. La lista de referencias que le entregamos al inicio también incluye recursos disponibles para el cuidado de su salud mental.

Consejo de la Verdad Minnesota

FORMULARIO DE CONSENTIMIENTO



The Advocates
FOR HUMAN RIGHTS

Consentimiento y nivel de confidencialidad

Al compartir su relato con el Consejo de la Verdad Minnesota, usted le está otorgando al Consejo permiso para utilizarlo en el reporte que se publicará en diciembre 2026. El Consejo de la Verdad Minnesota también puede utilizarlo para determinar qué temas abordar durante reuniones públicas. Usted puede decidir si quiere mantener anonimidad o si quiere que su nombre aparezca en su relato.

	¿Cómo será utilizado mi nombre?	¿Puedo retirar mi consentimiento?	¿Se va a citar mi relato en el reporte?
ANÓNIMO	No habrá ninguna conexión entre su nombre y su relato. La persona receptora de relatos tendrá su nombre para efectos de coordinación, pero esa información no formará parte de su relato para el Consejo de la Verdad.	No. Ya que su relato no está vinculado a su nombre, no tendríamos forma de localizarlo para retirarlo de los registros.	Su relato solamente aparecerá en forma resumida o en fragmentos. No se incluirá ninguna información personal.
CON NOMBRE	Su nombre será vinculado a su relato y existe la posibilidad de que se haga público.	Sí, usted puede retractar su consentimiento o solicitar que su relato sea anónimo. Pero no se podrá retirar su relato de los materiales que se hayan hecho públicos.	Su relato puede ser citado directamente y puede incluir información que le identifique personalmente, como su nombre.

Por favor confirme el nivel de confidencialidad que desea mantener en este proceso con el Consejo de la Verdad Minnesota:

- ☐ **Relato anónimo:** No quiero que mi nombre sea vinculado a mi relato de ninguna forma.
- ☐ **Relato con nombre:** Doy mi consentimiento para que se incluya mi nombre en mi relato, y otorgo permiso al Consejo de la Verdad de Minnesota para utilizar mi nombre en reportes públicos o para invitarme a hablar en eventos públicos.

Gracias por contribuir con su relato para ayudar al Consejo de la Verdad de Minnesota a crear un registro histórico de lo acontecido durante la Operación Metro Surge y la Operación PARRIS. ¡Todo relato es importante!

Si tiene alguna pregunta adicional, puede contactar al Consejo de la Verdad de Minnesota a través del correo electrónico MNTruthCouncil@advrights.org o puede hacer su pregunta directamente a la persona receptora de relatos.